

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 127 (2001)
Heft: 19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le plancher stratifié Quick-Step

La sensation du plancher massif.

PERSPECTIVE

hygiénique

résistant aux rayures

Living Surface

Le tout nouveau plancher stratifié de Quick-Step est tout simplement renversant. Grâce à ses chants biseautés, il procure à votre intérieur une profondeur nouvelle: c'est l'effet Perspective. S'ajoute à cela la structure Living Surface, un léger relief imprimé sur la couche supérieure, qui fait vivre le motif du bois. Une structure à la fois visible et palpable. Le plancher Quick-Step conjugue la chaleur du bois et les nombreux atouts des sols stratifiés, notamment la facilité d'entretien ou la résistance aux rayures et à l'usure... autant d'éléments qui garantissent la qualité du produit. Grâce au système Uniclic, la pose s'effectue sans colle. Il suffit d'emboîter les panneaux... et clic, c'est fait! Vous n'en croirez pas vos yeux. Le résultat est tout simplement renversant!

Eich - Co. - Tannengutweg 10 - CH 5600 Lenzburg - Tél. 062 891 71 31 - Fax 062 891 71 07
 Homepage: www.eich-co.ch - E-mail: postmaster@eich-co.ch

QUICK-STEP®

UNICLIC®
 Le système de pose sans colle



le sol fabuleux
www.quick-step.com



DA SILVA

Entreprise générale
de construction S.A.

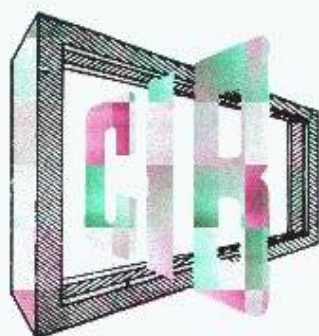
Pour construire ou transformer

• votre maison • votre jardin • votre piscine

Faites appel aux gens du métier

Louis-Dégallier 8 - CH-1290 VERSOIX - Tél. 022/779 27 87 - Natel 079/433 19 71

MENUISERIE CHARPENTE AGENCEMENT FENÊTRES BOIS, BOIS-MÉTAL ET PVC



18, chemin de la Mousse
1225 Chêne-Bourg
Tél. 022/869 42 00
Fax 022/869 42 42
E-mail: info@cib.ch



Ascenseurs Monte-charge Monte-plats

électromécaniques
ou électrohydrauliques

Plus de 5000 installations en service !

Ascenseurs Menétrey S.A. 1680 Romont

Case postale 107
Tél. 026/652 11 33 - Fax 026/652 38 01

**La plus importante fabrique
d'ascenseurs de Suisse romande**

Serrurerie - Tôlerie - Pliage à façon
Tous réservoirs acier et inox
Chaudronnerie - Citernes
Construction métallique
Charpente

ATELIERS DE CAROUGE S.A.

4, rue Baylon
1227 CAROUGE
Tél. 022/342 08 88
Fax 022/342 08 49



STORES TOILE • TOILES
STORES À LAMELLES • VOILETS ROULANTS
STORES INTÉRIEURS • RIDEAUX
POUR BÂTIMENTS • VILLAS
TERRASSES • VERRIÈRES



14, rue Merle-d'Aubigné
 1211 GENEVE 6

Tél. (022) 736 95 95
 Fax (022) 736 97 52



PLAFONDS SUSPENDUS
FIBRES – MÉTAL

ACOUSTIQUE
STAFF – DÉCORATION

CLOISONS LÉGÈRES
ET AMOVIBLES

JURR & CUENAT SA

2, ROUTE DE PRÉ-BOIS
1214 VERNIER

TÉL. 022/341 64 40

FAX 022/341 64 60

Etude

Installation

Maintenance



Climatisation

Ventilation

Chauffage

Ch. du Château-Bloch 9

CASE POSTALE 251

1219 LE LIGNON

Tél. 022/795 88 08

Fax 022/795 88 09

E-mail: ventilair@societe.ch



VOTRE ASSURANCE :
NOTRE EXPÉRIENCE

- Salles de gymnastique et polyvalentes
- Installations d'athlétisme
- Terrain de football
- Terrain de hockey
- Courts de tennis et de squash

POLYmatch SA, Z.I. Tresi 3 – 1028 PRÉVERENGES – Tél. 021/802 82 02

WALO SOLS DECORATIFS

pour une création libre
de diverses couleurs, p.e...

Walo Bertschinger SA

...les revêtements Terrazzo

SURFATEX

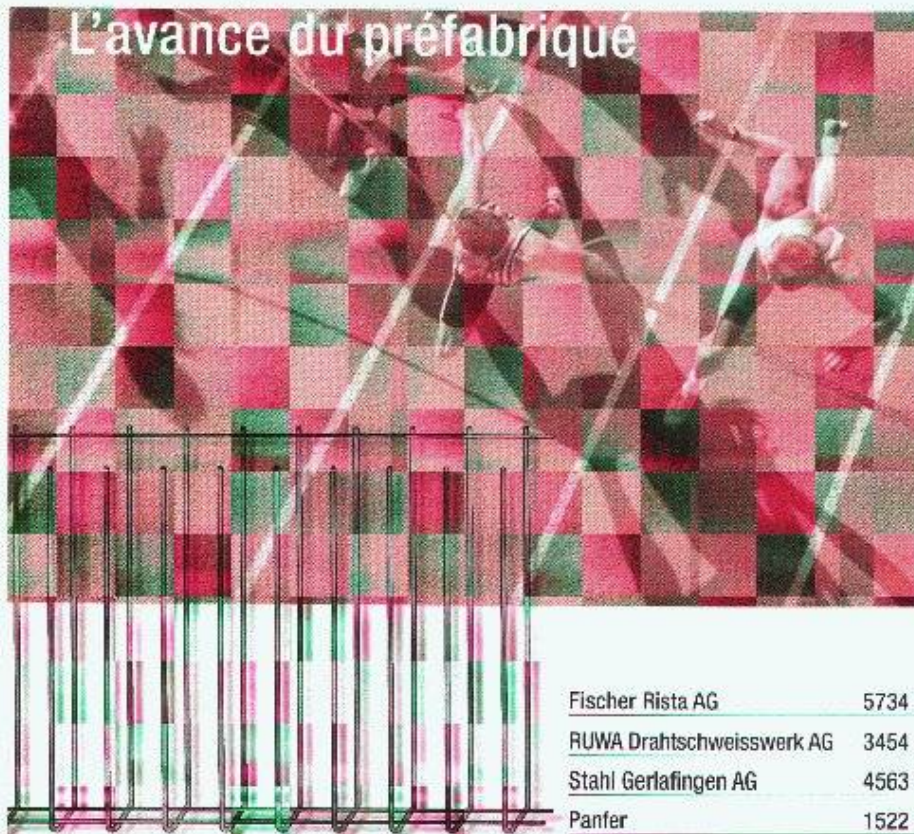
- système fermé
- niveau esthétique élevée
- rayonnement individuel
- étanche aux liquides

Nous arrangerons volontiers
des visites dans votre région:

Walo Bertschinger SA
Route Cantonale 109
1025 St-Sulpice

Téléphone 021/691 24 61
Fax 021/691 69 53

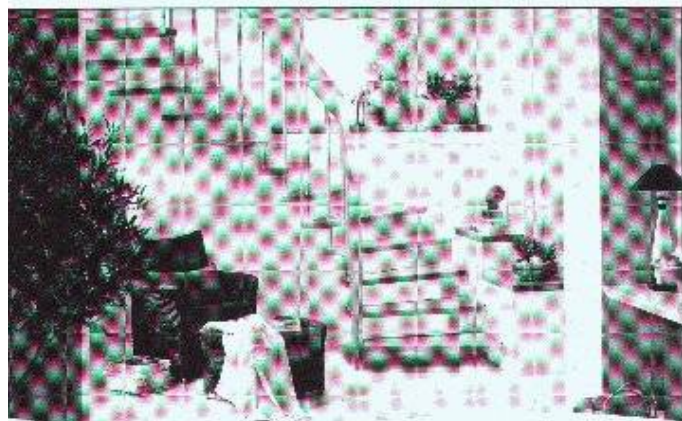
Les cages de raccordement FIRIPA: L'avance du préfabriqué



FISCHER
RISTA AG

Qu'il s'agisse de fondations sur semelle ou
de dalles de plancher, la cage de raccorde-
ment FIRIPA avec ses 3 mètres de long
permet à **un homme** de maîtriser l'armature
à lui tout seul. L'armature s'insère au bon
endroit en très peu de temps, avec précision
et fiabilité. Et comme dans le bâtiment aussi,
"le temps c'est de l'argent", la cage de
raccordement FIRIPA est rentabilisée avec
certitude. **Consultez votre revendeur.**

Fischer Rista AG	5734 Reinach	Tel. 062 771 67 67	Fax 062 771 69 69
RUWA Drahtschweisswerk AG	3454 Sumiswald	Tel. 034 432 35 35	Fax 034 432 35 55
Stahl Gerlafingen AG	4563 Gerlafingen	Tel. 032 674 22 22	Fax 032 674 28 46
Panfer	1522 Lucens	Tel. 021 906 10 30	Fax 021 906 10 31



Notre culture d'aménagement d'intérieur chez vous.

Les escaliers en bois Treppenmeister créent une atmosphère d'intérieur agréable et répondent à toutes vos exigences du point de vue qualité et esthétique. Le partenaire de Treppenmeister dans votre région confectionne votre escalier selon vos désirs et vous conseille de la première à la dernière marche.

Keller Treppenaubau AG
1202 Genève, Téléphone 022 7311910
3322 Schönbühl, Téléphone 031 8581010
treppenaubau@keller-treppen.ch



Die Partner des für culture
d'aménagement d'intérieur

Envoyez-nous cette annonce par fax.
Nous sommes à votre disposition.

Trappe de sécurité
Système Stierli Sursee

Testé et admis par CNA

Barrières
démontables

- Dimensions standard et spéciales
- Adaptable à un évènement existant
- Protection sûre
- Sans service

• Demandez une documentation détaillée

NOTEC, Chemin des Sansonnets
1291 Cormugny
Tél. 022-776 15 31, Fax 022-776 52 77
E-Mail sales@stierli-bieger.com
Internet www.stierli-bieger.com

Timbre



Tél.

à l'att. de

Que ce soit

la manière de s'asseoir

ou le choix de la caisse de prévoyance,

il est question

de bien-être.

cpat

Corinne Bahr, téléphone 031 320 61 50

■ Caisse de Prévoyance des Associations Techniques
SIA UTS FAS FSAI
personnel engagé, naturel.
www.cpat.ch

Éternit

Dorénavant

au 1/10 de mm



C'est en effet la précision extraordinaire que nous pouvons vous offrir avec notre nouvelle installation de coupe (trait de coupe au laser). La commande numérique est capable d'enregistrer plus de 200 mesures, ce qui en fait un outil de travail performant et fiable. Ainsi vos commandes sont traitées dans des délais encore plus brefs.

De plus, notre nouveau dépôt avec la gamme complète du programme ETERNIT permet d'éviter toute rupture de stock. Et avec la collaboration de spécialistes très qualifiés en la matière, nous sommes en mesure de fournir des prestations encore supérieures.

MASSON
& CIE SA



Matériaux de construction

Ch. du Silo, 1020 Renens

Tél. (021) 634 06 12 - Fax (021) 634 06 87

Bureaux et dépôts ouverts le samedi matin

**Des idées d'avance
dans les matériaux de construction**

Concours d'architecture

Les communes de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Granges-Paccot, Givisiez et Corminboeuf, unies par la convention du 13 décembre 1999 relative aux infrastructures culturelles, organisent un concours d'architecture à deux degrés en procédure ouverte, au sens du règlement SIA 142, pour la construction d'un

« Centre de création scénique contemporain » à Villars-sur-Glâne.

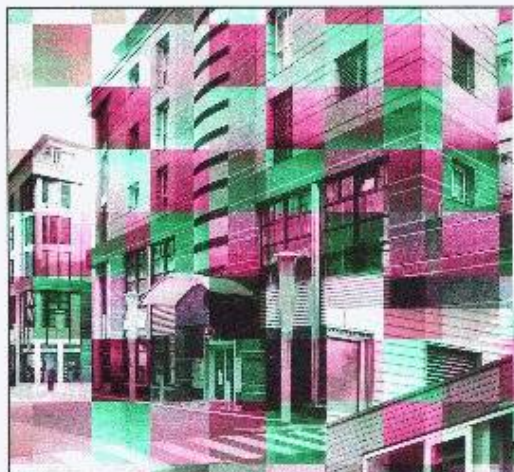
De plus, pour le concours, les concurrents proposeront une étude sommaire des volumes correspondant aux surfaces brutes de plancher prévues par le plan de quartier sur les deux parcelles à disposition.

Le concours est soumis aux dispositions de la loi fribourgeoise sur les marchés publics (LFMP) du 11 février 1998 et de son règlement d'application (RMP) du 28 avril 1998. Il s'adresse aux architectes dont la qualité est reconnue par la loi sur l'aménagement du territoire et les constructions du 9 mai 1983 (LATeC), art. 187.

Une finance d'inscription de Fr. 300.- est à verser sur le compte N° 25 01 078.348-06 de la Banque cantonale de Fribourg, 1, boulevard de Pérolles, 1700 Fribourg, avec la mention « Concours d'architecture pour un C.C.S.C. à Villars-sur-Glâne ». Cette somme sera remboursée à tous les concurrents qui rendront un projet admis au jugement du premier degré. Les demandes d'inscription au concours seront adressées dès aujourd'hui et jusqu'au 15 novembre 2001 dernier délai au secrétariat du jury, Madame Renée Etienne, 26, Champ-des-Piéciottes, 2074 Marin-Epagnier, avec en annexe copie du récépissé attestant du versement de la somme exigée. Les architectes intéressés peuvent consulter le « Règlement, cahier des charges et programme » de concours, le plan de situation ainsi qu'un texte de Markus Baumer: « Objectif 2006, Fribourg, pôle de compétence artistique, plan d'action pour une politique culturelle régionale » sur le site Internet: www.villars-sur-glâne.ch.

Les documents de base du concours seront envoyés aux concurrents dès le 15 octobre 2001. Le rendu du concours est fixé au 11 janvier 2002. Le second degré se déroulera de mars à mai 2002. Une somme de Fr. 130'000.- HT est mise à la disposition du jury pour l'attribution de prix, mentions et indemnités. Elle sera distribuée à la fin de la procédure du second degré. Le montant estimé du coût du bâtiment (CFC 2) s'élève à env. 6-7 mio de Fr.

Les membres du jury sont: Président: Alain Ribordy, conseiller communal, Villars-sur-Glâne; Membres: Markus Baumer, délégué culturel de la Ville et de la région de Fribourg, Fribourg; Fonso Boschetti, architecte FAS/SIA, Lausanne; Jean Bourgnicht, conseiller communal, Fribourg; Georges Descombes, architecte FAS, Genève; Pierre Feddersen, architecte SIA, urbaniste FSU, Zurich; Walter Hunziker, architecte FAS, Berne; Claudine Lorenz, architecte SIA, Sion; Alexis Overney, conseiller communal, Granges-Paccot; Dominique Rosset, architecte SIA, Fribourg; Philippe Uldry, syndic de Villars-sur-Glâne; Suppléants: Nicolas Deiss, préfet de la Sarine, président du comité de pilotage, Fribourg; Alain Tschumi, architecte FAS/SIA, La Neuveville (organisateur du concours).



Ray sa façades ventilées

Rue Pierre-Yerly 1 / Z.I. 2
CH-1762 Givisiez
Tél. 026/466 47 72
Fax 026/466 32 10
Email: raySA@bluewin.ch

25 ANS
1974 - 1999

SLIPSTOP

Traitements
antidérapants
pour tous sols
glissants
par microgravures

1880 BEX
Zone industrielle A

Tél. 024/463 26 00
Fax 024/463 26 01
Natel 079/210 72 31

KVT Koenig Verbindungstechnik



L'étanchéité garantie!

- Mieux que les pâtes, la filasse et les rubans
- Rapide, propre et efficace du premier coup
- Permet l'alignement des raccords
- Certifié KTW et SVGW

Demandez
notre documentation!



Koenig Verbindungstechnik AG, CH-8953 Dietikon
Téléphone 01/743 33 33, Téléfax 01/740 65 66

www.kvt.ch



velopa
Velopa SA
Limmatstrasse 2, Postfach
CH-8957 Spreitenbach
Téléphone 056 417 54 00
Téléfax 056 417 54 01
marketing@velopa.ch



Chère lectrice, cher lecteur,
Si vous souhaitez savoir quels sont les produits qui donnent
le ton sur le marché des abris et systèmes de parking,
il n'y a alors qu'une seule adresse. Vérifiez vous-même!

www.velopa.ch

Des solutions innovantes pour les abris,
systèmes de parking et de blocage.



« Le Savoir Verre » Gabella Verres S. à r.l.

Briques et pavés en verre
Grandes marques, dont LA ROCHÈRE

ISO 9002

Installation tout verre de sécurité
Nouvelles techniques du verre

Exposition 500 m² – 1312 Eclépens – Tél. 021/866 02 00 – Fax 021/866 02 08 – E-mail: email@gabellaverres.com

FEMME ET CONSTRUCTION veut augmenter la participation des femmes dans le domaine de la construction.
Pour cette raison FEMME ET CONSTRUCTION, qui est actuellement représentée en Suisse alémanique, aimerait s'élargir en Suisse romande.

Nous recherchons – probablement pour une durée limitée d'une année – une

cheffe de projet

(40-50 %) (employée ou mandatée sur base d'honoraire)

Ses devoirs:

- être responsable de la réalisation des projets et de l'élaboration du budget au niveau régional
- développer les projets en groupe de travail
- élaborer les concepts sur le plan régional et participer aux décisions des organes de soutien national
- projeter et coordonner un travail de relations publiques au niveau régional
- négocier avec les entreprises et responsables d'entreprises de Suisse romande
- entretenir des contacts avec les préposés à l'égalité des droits de l'homme et de la femme
- informer et guider l'organe de soutien de Suisse romande
- rester en contact régulier avec les autres cheffes de projet de la région suisse alémanique.

Ses connaissances:

- une bonne connaissance dans le domaine de la construction
- de l'expérience dans la direction de projets et la capacité de travailler en équipe
- de l'expérience dans les questions de l'égalité
- de l'expérience dans l'usage du TED
- une attraction pour la communication (français, allemand)
- un talent conceptuel et d'organisation
- de l'habileté dans la négociation et une prestance naturelle.

FEMME ET CONSTRUCTION offre:

- un travail indépendant et une flexibilité dans la gestion du temps de travail
- l'opportunité de participer activement à un projet innovateur.

Entrée en fonctions probable: 1^{er} novembre 2001.

Lieu: Suisse romande.

Une nomination interne à ce poste est également envisagée.

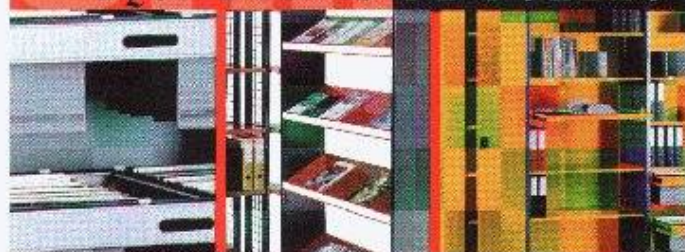
Renseignements par téléphone au: 031/351 92 22 (mardi, mercredi, vendredi)
M^{me} Renate CHRISTEN.

Dossier de candidature à envoyer jusqu'au 10 octobre 2001 à:

FRAU AM BAU Schweiz, Renate Christen, Laubeggstrasse 39, 3006 Bern.

ELEGANCE PERENNE

EQUIPEMENTS DE BUREAU



Nous sommes une entreprise de production moderne et compétente où le client est notre partenaire. Nos collaborateurs montrent ce que mobilité et service, conjugués à un bon esprit d'équipe, peuvent amener.

unima ag
Lager- und
Blechverarbeitung
Büroeinrichtung

St. Gallerstrasse 38
CH-9548 Matzingen

unima@unima.ch
www.unima.ch
Tel. 052 369 65 65
Fax 052 369 65 69

équipements d'entrepasage
équipements de bureau
usinage de tôles

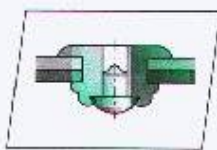


Rivets aveugles pour le secteur bâtiment



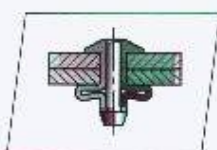
Avex

- large gamme de serrage
- application universelle
- remplissage complet du trou



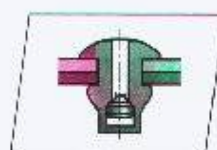
Bulbtite

- grande tête de serrage en étoile
- bonne résistance à la traction pour tôles minces
- large gamme de serrage



Imex

- résistant aux vibrations
- étanche à l'eau
- remplissage complet du trou



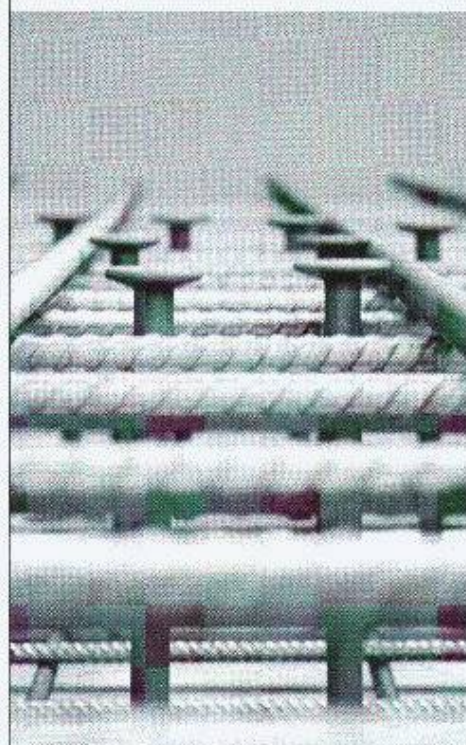
Avec un programme complet d'outils de pose



Koenig Verbindungstechnik AG

CH-8953 Dietikon/Zürich Tél 01/743 33 33 Fax 01/740 65 66 <http://www.kvt.ch>

Nous résolvons vos problèmes de poinçonnement!



Riss AG vous propose une armature de poinçonnement adéquate.

Avantages de l'ARET-RISS:

- charge élevée
- facilité de pose
- utilisation simple en présence de précontrainte et de dalles à niveaux différents

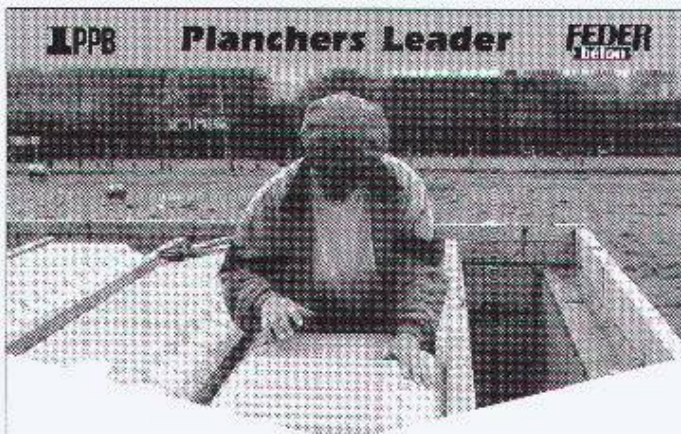
Autres armatures de poinçonnement RISS:

- Etoile-RISS
- Têtes métallique RISS
- Ancrage à double tête forgée RISS

Consultez-nous pour tout renseignement complémentaire.



Case postale 33 - 1166 Perroy
Tél. 021 825 24 14 - Fax 021 825 41 40
Siège: Industriestrasse 32 - 8108 Dällikon
Tel. 01 849 78 78 - Fax 01 849 78 79
<http://www.rissag.com>



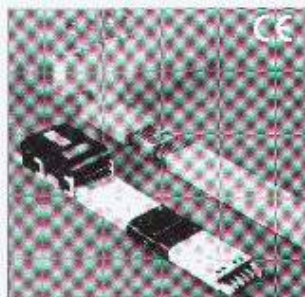
Le précontraint affirme ses avantages

La nouvelle gamme de planchers Leader est une véritable solution modulaire, pratique, rapide et économique, adaptée à tous les types de construction, de transformation et de rénovation. Composés de poutrelles légères en béton précontraint et de différents hourdis en polystyrène ou en béton aux normes S.T.A., les planchers Leader ont été spécialement étudiés pour la réalisation et l'isolation de vides sanitaires, sous-toitures de combles, étages courants, hauts de sous-sol et caves.

Une exclusivité Masson.



Matériaux de construction • CH-1215 Bellerive • 1020 Eberens
Tél. 021 754 06 12 • Fax 021 754 05 87 • Email: masson@masson.ch
Ouvert le samedi matin • Livraison sur site



Votre sécurité – Notre savoir-faire capital – Les canalisations électriques LANZ:

lanz oensingen est le leader sur le marché des canalisations électriques disposant d'une longue expérience et offrant un assortiment complet qui répond à toutes les exigences:

- canalisations électriques les plus modernes homologuées selon les normes internationales CE/CEI 25 – 6'000 A jusqu'à 1'000 V et 630 – 8'000 A jusqu'à 245 kV
 - indice de sécurité jusqu'à IP 68 à imprégnation de résine coulée. Résistant à la corrosion.
 - production «just-in-time». Certifiée ISO 9001.
- Profitez de notre savoir-faire capital. Pour des conseils, des offres et des livraisons à prix avantageux, adressez-vous à lanz oensingen sa Tél. 062/388 21 21 Fax 062/388 24 24 e-mail: info@lanz-oens.com

☐ Les canalisations électriques LANZ m'intéressent! Veuillez me faire parvenir votre documentation.

☐ Pourriez-vous me rendre visite, avec préavis. s.v.p.?

Nom/adresse/tél. _____



lanz oensingen sa
CH-4702 Oensingen • Téléphone ++41/62 388 21 21

TECHNIQUE D'ENVIRONNEMENT

BETOSAN

LA FORCE DE L'EXPÉRIENCE

www.betosan.ch

ASSAINISSEMENT PROFESSIONNEL DE L'AMIANTE

BETOSAN SA
1007 **Lausanne**
Av. de Montoie 36
Tél. 021 626 04 12
Fax 021 626 04 26
lausanne@betosan.ch

3000 **Bern** 32
Zikadenweg 7
Tél. 031 332 92 82
Fax 031 332 60 81
info@betosan.ch

8047 **Zurich**
Fellenbergstrasse 227
Tél. 01 492 51 00
Fax 01 492 51 02
info@betosan.ch



SD INGENIERIE, société présente sur l'ensemble de la Suisse romande et active dans les domaines des structures, des travaux publics, de l'environnement et de la planification générale.

recherche pour ses sociétés jurassiennes de Delémont et Moutier

un(e) jeune (25-35 ans) INGÉNIEUR(E) CIVIL EPF/ETS

ayant de l'expérience en génie civil et en géométrie routière et de bonnes connaissances de DAO et AUTOCAD

et

un(e) jeune (25-35 ans) INGÉNIEUR(E) CIVIL EPF/ETS

au bénéfice de quelques années d'expérience dans la gestion de projets.

Nous proposons un travail à responsabilité et motivant, dans un cadre moderne et une ambiance dynamique, offrant la possibilité de participer activement à des projets très variés.

Entrée en fonctions tout de suite ou date à convenir.

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont invité(e)s à adresser leurs offres, accompagnées des documents usuels, à SD INGENIERIE JURA SA, route de Bâle 25, 2800 Delémont ou par e-mail à sdij.delemont@sdingenierie.com. Nous leur garantissons une complète confidentialité.

Pour d'autres informations, les candidat(e)s voudront bien prendre contact avec M. Norbert Goffinet, directeur SD INGENIERIE JURA SA, au tél. 032/421 66 66.



autodesk
authorized dealer
architecture and building design

AutoCAD 2000i®

Architectural Desktop R3i®

3DStudio Viz R3®



Contacts :

André COTTIN
36, Av. Cardinal-Mermillod
1227 Carouge
GENÈVE

Tél : +41 (0)22 300 24 55
Fax : +41 (0)22 300 24 54
Site : www.locodessin.ch
E-Mail : locodessin@locodessin.ch



Dessin
CAO



Imagerie



Formation



Sites
Internet

NaBento®

Nattes d'étanchéité en bentonite

HaTe®
HaTelit®
Fortrac®
Stabilenka®
Comtrac®
Incomat®

Evidemment du 1^{er} en géosynthétiques:

SCHOELLKOPF AG
Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich
Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26
E-mail: geo@schoellkopf.ch



Ici, les conseils, la qualité et le prix jouent !

Qui fait quoi ?

Arbres - Abattage - Déchiquetage - Travaux spéciaux aériens - élagage

EMERY 1095 Mosions
Tél. 021/932 21 10, fax 021/933 57 20,
nail: 021/933 57 10, 079/322 53 52

Adduction et captage d'eau Travaux souterrains, soutènement Etudes d'impact et de risques Gestion de projet, procédures Traitement des eaux et des déchets Mesures de bruit et de vibrations

CSO/INGÉNIEURS CONSEILS SA

- Auisanne/Morat/ly 76
Tél. 021/620 70 30, fax 021/620 70 07
- Oranges/Fecrot
Tél. 026/486 66 36, fax 026/486 66 12
- Sion
Tél. 021/732 70 76, fax 021/732 58 22
- Genève
Tél. 022/342 59 10, fax 022/342 58 04

Béton Ecobéton Gravier Décharge

Graviers de la Cour aux Moines SA
1373 Savigny
Tél. 021/784 84 33, fax 021/784 84 31
Internet: <http://www.juni.ch>

Briques isolantes HEKLATHERM en pierre ponce

Comas & Fils SA produits en béton
1165 Allaman
Tél. 021/407 33 21, fax 021/907 39 79

CAO CAO Speedikon

Architecture, Ingénierie civil, installateurs
techniques, Facility Management. la solution
CAO intégrée pour le bâtiment avec plus
de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware
et software. Formation. Appui permanent de
projet. Prestations de services CAO.
RW WALTER & TRUBER & FORMATION SA
Rue Juste-Olivier 25, 1700 Yver
Tél. 022/362 48 93, fax 022/362 48 82

Capteurs solaires thermiques - Pompes à chaleur - Chaudières (bois/mazout)

Frube SA, 1720 Crinolineauf, rue André-Piller
21, tél. 026/466 76 10, fax 026/466 25 08

Carrelages - Expositions - Agencements - Salles de bain - Cuisines

Matériaux Ecrats, 1227 Bionay
Tél. 021/603 25 03, fax 021/603 25 05

Collage d'armatures et renforcement de structures porteuses

AVT Tirant+Fréconstrains SA, 1712 Tavol
Tél. 026/494 58 58, fax 026/494 58 59
E-mail: info@avt-tafers.ch

Contrôle d'accès - Gestion des temps de présence du personnel

BIOL SYSTEMS SA, 1062 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/653 43 43, fax 021/653 47 47

Cuisines Agencements Rénovations

Cuisines Modernes SA, 1510 Marolton
Tél. 021/905 14 44, fax 021/905 43 20

Eclairage architectural Eclairagiste AFE

Zissis NAGLIOLI & S
Tél. 022/340 84 48, fax 022/340 84 49

Ecograve - Recyclage - Matériaux de démolition en grave de fondation

S SMP, 1073 Savigny
Tél. 021/604 04 33, fax 021/734 84 21
Internet: <http://www.smp.ch>

Equipements de sécurité - Systèmes d'alarme et vidéo - Contrôle d'accès

WHIT-DMITZ, 2034 Posieux
Tél. 026/732 38 78, fax 022/732 53 68

Etanchéité minérale (systèmes d') pour: Bassins de rétention - étangs - cours d'eau - décharges

ACTEL S.A.,
CP 2185,
2302 Le Chaux-de-Fonds
Tél. 032/662 23 20, fax 032/662 20 25,
Natal: 079/240 20 02, E-mail: factel@vtx.ch

Filetage laminé

AVT Tirant+Fréconstrains SA, 1712 Tavol
Tél. 026/494 58 58, fax 026/494 58 59
E-mail: info@avt-tafers.ch

Fixations, tôles profilées, panneaux isolants, coupoles exutoires, voûtes

ASTIC TECHNIQUE SA, 1023 Cossier
Tél. 021/634 45 45, fax 021/634 45 46,
Natal: 071/21 22 62

Fontaines - Pierre du Jura

ATELIER DE TAILLE DE PIERRE, 100 CHAPPUIS
1143 l'Isle, tél. 021/854 52 38,
fax 021/867 52 25, natal: 079/401 77 17

Formation du personnel

GRAJER ENGINEERING, 1817 Bionay
Tél. 021/643 43 00, fax 021/343 44 34

Gaines COFRATOL

AVT Tirant+Fréconstrains SA, 1712 Tavol
Tél. 026/494 58 58, fax 026/494 58 59
E-mail: info@avt-tafers.ch

Géotechnique, géologie, hydrogéologie Etudes d'impact et de risques

Sites contaminés
Mesures de vibrations et de bruit
Diagraphie de forage, flowmeter
Laboratoire de béton, sol et roche
GEOTEST SA

- 1031 Chessex S.L., tél. 021/731 45 05
- 1703 Fribourg, tél. 026/7 56 72 87
- 1593 Morgny, tél. 021/722 76 63

Géotechnique, mesures, environnement

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA,
1024 Ennallins
Tél. 021/691 24 91, fax 021/391 24 90

Hydrodémolition de béton

Super aspirateur (gravats divers)
Canalisations, curage, contrôle
caméra, réhabilitation de conduite
HUBERT ETTER & FILS SA, 1323 Vaudens/FR
Tél. 026/615 87 80, fax 026/313 67 67
www.hubert-etter.ch

Imagerie & Internet

Réalisation d'imageries et de sites Internet
Leco-Dessir
1227 Genève
Tél. 022/302 21 55

Informatique architectes et ingénieurs

- logiciels Polaris, MicroCAD
- Dessin et conception assistés par ordinateur
- Gestion de chantiers
- Méthode parallèles

Autres:

- MANDAT BE Gestion des heures
- Comptabilité
- Hewlett, Packard et Brother
- JDB N SA Informatique
- Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20
- Tél. 021/622 71 00, fax 021/624 07 30
- <http://www.jdbn.ch>

ISO 9000 - Introduction

GRAJER ENGINEERING, 1807 Bionay
Tél. 021/643 43 00, fax 021/343 44 34

Laboratoire IMP:

matériaux bitumineux, recyclage, béton,
stanchéité, sols, revêt. industr., cheminé de
ventilation, microscopie, etc.
Expertise, conseil, récepteur de travaux
IMP Bautest SA
Route de Fribourg 25
3280 Morat
Tél. 026/670 07 07, fax 026/670 07 08
info@impbautest.ch www.impbautest.ch

Laboratoire routier: bétons bitumineux et hydrauliques, sols géotechnique et auscultations routières

Contrôles de qualité des matériaux, réceptions
de travaux
Relèves d'état des chaussées, conseils et
expériences
SACH SA
1324 Lucerne
2154 Bassarmout
2322 Boveix
1211 Genève
1353 Sion
<http://www.sach.ch>

Lanterneaux et coupoles

WALF SA, Eichenweg 27,
case postale 735, 3052 Fribourg
Tél. 031/610 83 60, fax 031/610 83 61

Livres scientifiques et techniques Sciences de l'ingénieur

Librairie Polytechnique
EPICUM, CP 116, 1015 Lausanne
Tél. 021/638 51 04, fax 021/633 51 02
E-mail: bookshop@epic.ch
www.livres.ch

Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Russigny
Tél. 021/701 52 53, fax 021/701 02 51

Mensurations subaquatiques

Profils en rivières, cartographie des fonds,
bathymétrie
Bureau Pierre-Marie S.A., 1410 Thierrens
Tél. 021/605 33 68, fax 021/605 40 91

Microtunnels - Forages - Pousse-tubes

Unigep SA
Route de Porsey-Dessus, 1742 Savigny
Tél. 022/752 98 00, fax 022/753 93 93
Natal: 079/463 80 31

Neutralisation

PANGAS, case postale, CH-6002 Lucerne
Tél. 041/318 95 00, fax 041/318 95 50
<http://www.pangas.ch> E-mail: info@pangas.ch

Palans électriques - Ponts roulants

BURRI SA
Chemin de la Maudrerie 12, 1000 Lausanne 18
Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 19

Parquets - Quick - Step - Pergo Lames de boiserie - Portes Articles bois pour le jardin

BOISSEC SA, 1030 Russigny
Tél. 021/706 44 55, fax 021/706 44 56

Photogrammétrie - Photomontages

- Relevés de façades, relevés archéologiques
- Visualisation de projets par images de synthèse, création de photomontages
- BSA - INGENIEURS CONSEILS
- 1527 Villeneuve-près-Lucens
- Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

Photogrammétrie architecturale - Auscultation d'ouvrages en temps réel

MAP Géomatique SA, 2312 Avenches
Tél. 032/731 42 55, fax 032/731 69 44
E-mail: VAREG@MAP.ORG

Photographie d'architecture

CLAUDE MERLIN, 1205 Genève
Tél. 022/326 34 07

Pieux-contrôles dynamiques

DUBA PLECCATROL AG
Intégrité et capacité portante de tous types de
pieux jusqu'à 20 000 kN
1774 Monthend
Tél. 021/600 02 00, fax 021/600 02 04
Natal: 079/543 56 10

Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA,
1024 Ennallins
Tél. 021/691 24 91, fax 021/391 24 90

Pieux-Essais dynamiques

Préfabriqués, moulés, forés jusqu'à 10 000 kN
intégrité, vibrations
BSA INGENIEURS CONSEILS
1527 Villeneuve-près-Lucens
Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

Précontrainte

AVT Tirant+Fréconstrains SA, 1712 Tavol
Tél. 026/494 58 58, fax 026/494 58 59
E-mail: info@avt-tafers.ch

Sciage et forage du béton

PRO-DIAFOR SA
1008 Pully, tél. fax 021/729 70 81
1708 Lugrin (FR), tél. fax 023/673 23 42

Technique Equipement Bureaux Distributeur NEOLT Suisse

Livraison - Service - Vente
Natal: 079/414 57 17, fax 021/916 40 47

Technique pour piscine

Vivelle & Co SA, 1514 Granges
Tél. 021/947 4464, fax 021/947 4447

Tirants et clous en terrain meuble et rocher

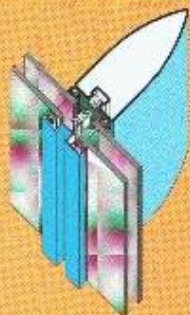
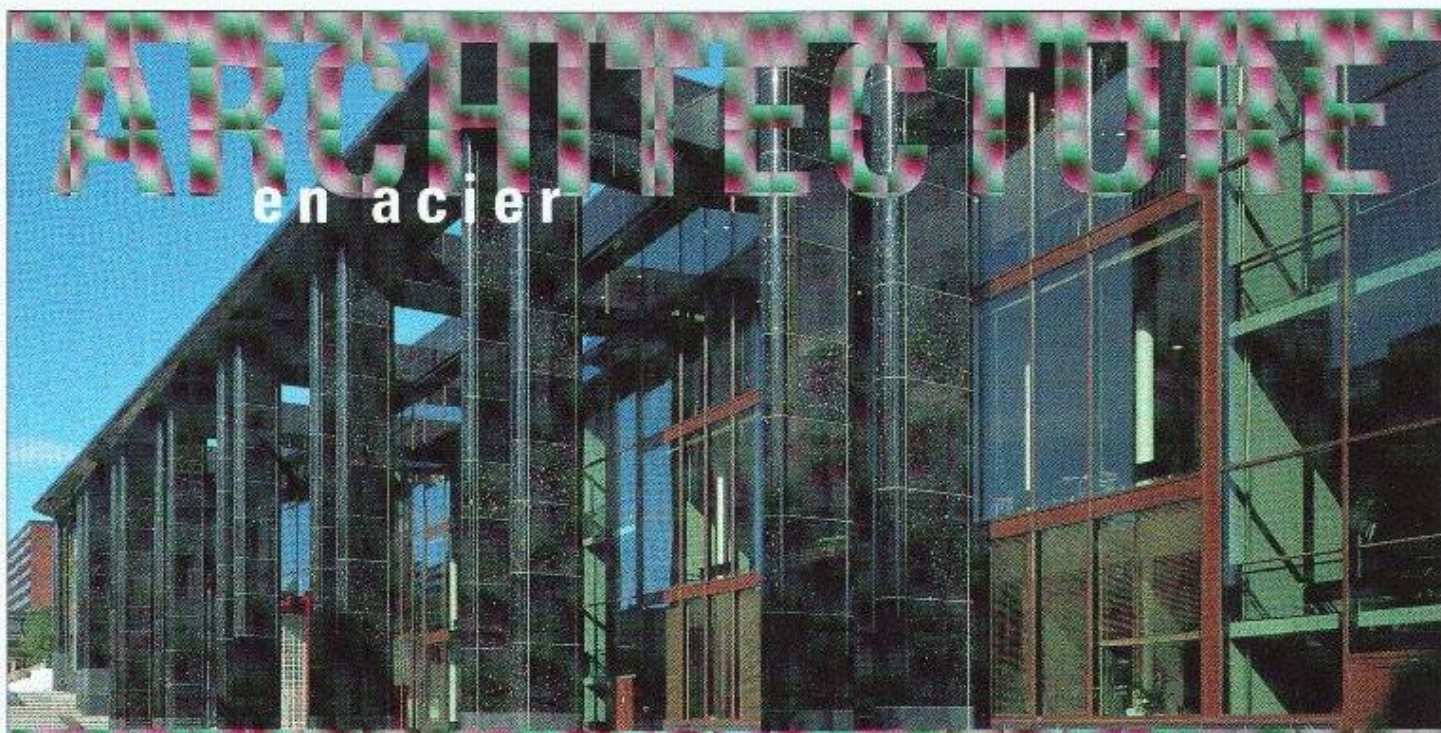
AVT Tirant+Fréconstrains SA, 1712 Tavol
Tél. 026/494 58 58, fax 026/494 58 59
E-mail: info@avt-tafers.ch

Travaux spéciaux

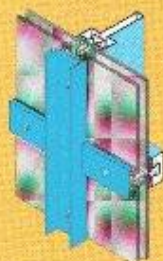
Mécanique et Travaux Souterrains S.A.
1922 Morgny, tel. 071/Chaux-de-Fonds
• Tirants d'ancrage
• Pours cloches et micro-pieux
Tél. 022/722 35 85 ou 021/940 14 05

ARCHITECTURE

en acier



VISS®-Delta
agencement individualisé



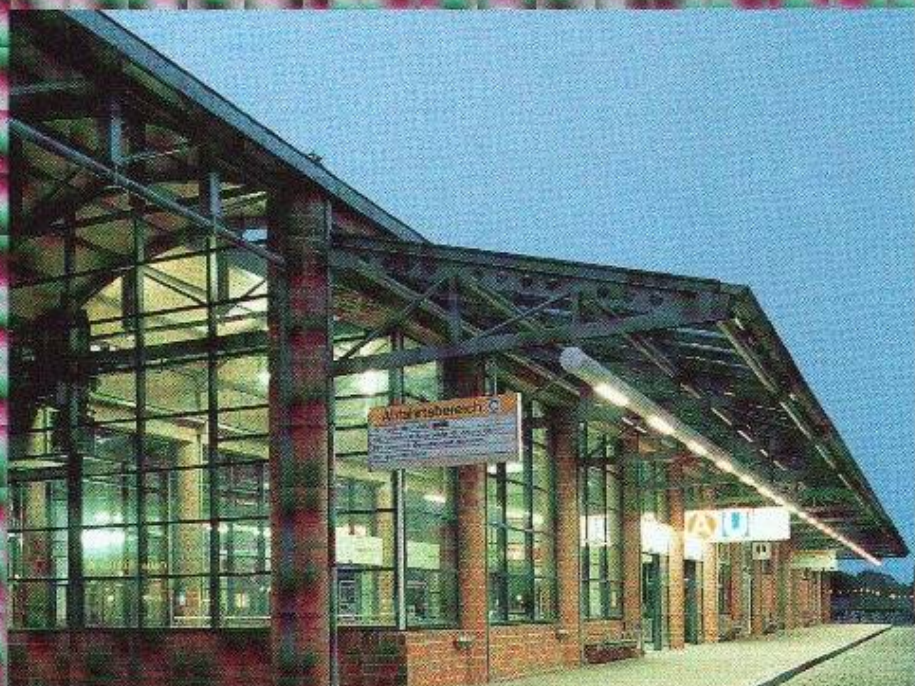
VISS®-Linea
flexibilité statique

Élégance avec les systèmes VISS®. Constructions de montants et de traverses à rupture de pont thermique pour façades, jardins d'hiver et vitrages de toiture.

Pour chaque construction le système optimal:

- Vitrage vertical – VISS®-TV / TV 1V
- Vitrage de toiture – VISS®-TV 1S
- Vitrage à mastic – VISS®-NV
- Constructions de façades et de toitures en verre – VISS®-Delta
- Façades d'acier structurées – VISS®-Linea

Les systèmes VISS®, qui ont fait leur preuve, offrent des possibilités d'agencement individualisées correspondant aux hautes exigences de l'architecture moderne.



Demandez nos références et faites-vous conseiller.

Représentation pour la Suisse romande des profilés Jansen:

METALLICA SA, 1001 Lausanne

Case postale 1120

Tél. 021/631 23 00, Fax 021/631 23 09

www.metallica.ch

e-mail: info@metallica.ch

JANSEN

metallica